

(The electronic version of the following Journal  
of the Legislative Assembly is for information purposes only.  
The printed version remains the official version.)

**No. 24**

*Thursday, March 28, 1996.*

8.30 o'clock a.m.

Prayers.

**Documents Tabled**

Hon. Mr. MacIntyre laid upon the table of the House a document entitled *Nineteen Hundred and Ninety-Five Annual Report Workplace Health, Safety and Compensation Commission of New Brunswick*.

---

**Bills Introduced**

The following Bill was introduced and read a first time:

By Hon. Mr. Blanchard,

Bill 42, *Loan Act 1996*.

Ordered that the said Bill be read a second time at the next sitting.

---

**Notices of Motions**

Hon. Mr. Valcourt gave Notice of Motion 35 that on Thursday, April 9, 1996 he would move the following resolution, seconded by Mr. Robichaud:

BE IT RESOLVED THAT this Assembly ask the government to consider carrying out an in-depth study to determine the cost effectiveness of private versus public sector laboratories as they relate to our health system before allowing Hospital Corporations and the Department of Health and Community Services to pursue the MDS proposals to privatize publicly funded laboratories in New Brunswick.

---

**Government Motions re Business of House**

Hon. Mr. Frenette moved, seconded by Hon. Mr. Tyler,

THAT when the House adjourns on Friday, March 29, 1996 it stand adjourned until Tuesday April 2, 1996 at 10 o'clock a.m.

And the question being put, it was resolved in the affirmative.

The Government House Leader announced that following Private Members' Motions the order of business would be consideration of the estimates of the Departments of Health and Community Services, Transportation, Natural Resources and Energy, and Economic Development and Tourism in the Committee of Supply.

Hon. Mr. Frenette noted the government's intention to deal with Bill 41, *An Act to Amend the Elections Act*; and that the government intended to introduce during this sitting of the House a discussion paper on the election process to be tabled later in the sitting and referred to a special committee of the legislature. The Government House Leader announced that it was the government's intention to move the adjournment of the debate at the second reading of Bill 41 and that later during the session, to refer the said Bill to the special committee.

---

## Second Reading

The following Bill was read the second time and ordered referred to the Committee of the Whole House:

Bill 40, *An Act to Amend the Human Rights Act*.

---

The Order being read for second reading of Bill 41, *An Act to Amend the Election Act*,

Hon. Mr. Frenette moved adjournment of the debate.

Mr. Speaker declined to accept the motion and recognized Ms. Weir, the sponsor of the Bill, to speak.

During debate, a Point of Order was raised by Hon. Mr. Frenette that Ms. Weir was not speaking on the principle of the Bill. Mr. Speaker advised Ms. Weir to stay on the principle of the Bill.

And after some time, Hon. Mr. Frenette moved the adjournment of the debate.

---

## Private Members' Motions

Debate resumed on the amendment to Motion 30 proposed by Hon. Mr. Blanchard, seconded by Hon. Mr. Frenette, as follows:

That Motion 30 be amended by:

1. Striking the two whereas clauses and inserting the following:

Whereas there has been considerable discussion of the merits of the province's Video Lottery Program.

2. Striking everything after the word "regulations" in the second line of the resolution clause and substituting the following:

"as they pertain to the Video Lottery Program."

Upon the resumption of debate, Hon. Mr. Frenette rose on a Point of Order claiming that he should be the first to speak today as he had the floor when debate on the motion was interrupted on Tuesday last. Mr. Speaker noted the Point of Order well taken and gave Hon. Mr. Frenette the floor and debate continued.

And the debate being ended and the question being put, the amendment to Motion 30 was carried on the following recorded division:

YEAS - 31

Hon. Mr. Duffie Mr. McAdam Mr. Olmstead

Hon. Mr. Blanchard Hon. Mr. MacIntyre Mr. Flynn

Hon. Mr. Frenette Hon. Mr. Doucet Mr. DeGrâce

Hon. Mr. Graham Mr. Allaby Mr. O'Donnell

Hon. Mr. King Mr. Steeves Mr. MacDonald

Hon. Mrs. Barry Mr. LeBlanc Mr. Byrne

Hon. B. Thériault Mr. Jamieson Mr. MacLeod

Hon. Mr. Tyler Mr. Johnson Mr. Doyle

Hon. Mrs. Trenholme Ms. de Ste. Croix Mr. D. Landry

Hon. Mr. Savoie Mr. Kavanaugh Mr. Devereux

Mrs. Jarrett

NAYS - 4

Mr. Robichaud Mr. Mockler Mr. Volpé

Debate continued on Motion 30 as amended as follows:

WHEREAS there has been considerable discussion of the merits of the province's Video Lottery Program;

BE IT RESOLVED that this Assembly recommend that the provincial government consider changes to the *Lotteries Act* and its regulations as they pertain to the Video Lottery Program.

And the debate being ended and the question being put, Motion 30 as amended was carried.

---

Motion 31 by Mr. Sherwood was, by leave of the House, withdrawn.

---

Pursuant to Notice of Motion 32, Mr. Volpé moved, seconded by Mr. D. Graham, as follows:

WHEREAS there are proud, dynamic residents throughout New Brunswick;

WHEREAS any government must offer its residents equal opportunity to develop and build their future, no matter where they choose to live;

BE IT THEREFORE RESOLVED THAT this Assembly ask the government to consider creating a public consultation mechanism which would have the responsibility of reporting to government and which would identify, coordinate, and analyze the needs of rural residents in the province, and

BE IT FURTHER RESOLVED THAT this public consultation mechanism be empowered to carry out exhaustive consultations in the regions, which would lead to recommendations on the means necessary for sustainable socioeconomic development in our rural regions.

And the question being put, a debate ensued.

And after some time, Mr. Speaker interrupted debate and advised that the time allotted for Private Members' Motions had expired.

---

### **Committee of Supply**

The House according to Order, resolved itself into a Committee of Supply with Mr. O'Donnell in the Chair.

And after some time, Mr. Chairman declared it to be 12.30 o'clock p.m. and left the Chair to resume again at 2 o'clock p.m.

*2 o'clock p.m.*

The Committee resumed with Mr. MacDonald in the Chair.

And after some time, Mr. Chairman declared it to be 6 o'clock p.m. and left the Chair to resume again at 8 o'clock p.m.

*8 o'clock p.m.*

Mr. Chairman resumed the Chair.

During proceedings Ms. Weir was asked by the Chairman to withdraw a certain unparliamentary term which she did.

And after some further time spent in Committee of Supply, Mr. Speaker resumed the Chair and Mr. MacDonald, the Chairman, after requesting that Mr. Speaker revert to Presentations of Committee Reports, reported that the Committee had made some progress in the consideration of the matters referred to them, had passed several items and asked leave to sit again.

Pursuant to Standing Rule 78.1, Mr. Speaker put the question on the motion deemed to be before the House, that the report be concurred in, and it was resolved in the affirmative.

The following are the items reported:

MAIN ESTIMATES - ORDINARY ACCOUNT

DEPARTMENT OF HEALTH AND COMMUNITY SERVICES

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$1,257,631,100 to defray the expenses of the Ordinary Account program allocations of the Department of the Health and Community Services for the fiscal year ending the 31st day of March, 1997.

DEPARTMENT OF TRANSPORTATION

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$128,806,800 to defray the expenses of the Ordinary Account program allocations of the Department of Transportation for the fiscal year ending the 31st day of March, 1997.

LOANS AND ADVANCES

DEPARTMENT OF TRANSPORTATION

Voted, Supply in the following amount to defray the expenses of the following programs:

40 71 New Brunswick Transportation Authority 0

40 85 Unsatisfied Judgement Account Claims 0

WORKING CAPITAL - MAXIMUM BALANCES

1996 - 1997

Voted

WORKING CAPITAL ADVANCES

Health and Community Services 4,900,000

PETTY CASH ADVANCES

Health and Community Services 27,000

Transportation 75,000

INVENTORIES

Health and Community Services 5,000

Transportation 19,000,000

The said items were concurred in by the House.

---

**Government Motions re Business of House**

At the request of Hon. Mr. Frenette, Mr. Speaker reverted to Government Motions for the Ordering of the Business of the House. The Government House Leader apprised the House of the government's intention to proceed at the next day's sitting to the Committee of Supply to consider the estimates of the Department of Economic Development and Tourism, bringing to the attention of the Members several votes under General Government which are administered by that Department.

Hon. Mr. Frenette moved, seconded by Hon. Mr. Tyler,

THAT the Standing Committee on Private Bills be empowered to sit concurrently with the sitting of the House on April 2, 1996.

Mr. Speaker put the question and the motion was carried.

---

And then, 10.47 o'clock p.m., the House adjourned.

---

The following documents, having been deposited with the Clerk of the House, were deemed laid before the Table of the House pursuant to Standing Rule 39:

